

QUINTO VOLUMEN

Fue el número cinco el primer peldaño completo en la numeración náhuatl, lo mismo que en la de otros pueblos americanos que usaron el sistema vigesimal. Nos es grato haber llegado a este peldaño completo de una interminable escala. Damos ahora el V volumen de estos Estudios, de tan grata fortuna.

El primer sentimiento es de gratitud para los que rigen nuestra Universidad, su Rector insigne, su discreto Secretario General, el Coordinador de Humanidades, el Director del Instituto de Historia, que han hecho florecer este intento.

El segundo es el de satisfacción, por el interés que han suscitado los cuatro volúmenes anteriores, ya difíciles de obtener, por la avidez con que son recibidos. Y esta satisfacción aumenta cuando vemos que se ha creado un gemelo de este modo de estudios en el espléndido empeño de una serie de Estudios de la Cultura Maya. Y hacemos votos porque sigan algunos similares, dedicados a la tarasca, zapoteca, mixteca, etcétera. Todas irán obteniendo así la acumulación de materiales y la ofrenda de frutos. Ésta es la razón de que a veces en estos volúmenes nuestros vayan estudios que parecen no ser de la cultura náhuatl: son sus congéneres y la interferencia con la cultura náhuatl nos da derecho y aun impone deber de incluirlos.

Verá el lector en este volumen catorce estudios de gran valor. Cada uno aporta un nuevo elemento para la interpretación de nuestro rico pasado. Y además hallará la reimpresión de un manual famoso para aprender la lengua náhuatl. Es el intento de dar en cada volumen un manual semejante.

La parte final de esta nota es para rendir un homenaje público de gratitud a todos los que se dignaron dedicarme el anterior volumen, sin mérito alguno. A las autoridades que lo permitieron, a los que organizaron y a los sabios colaboradores que con sus bellas producciones hicieron un brillante reflejo que ofusca al que lo recibe. Mil gracias a todos.

ÁNGEL MA. GARIBAY K.

Octubre de 1964.

